



Elektronisches Impulsmodul für ETK-M-C

Typ

Optoelektronischer Infrarot-Reflex-Impulsgeber für Modulatorscheibe

Verwendbarkeit

Einstrahl-Großwasserzähler, Typ ETK-M-C, DN 50,65,80,100 mit 100 L/Impuls

Allgemeine Hinweise

- Zur korrekten Montage des Moduls, den Nocken des Moduls in der Nut des Zählwerks positionieren und das Modul aufklippen
- Modul gegen unbefugte Demontage mit beiliegendem Plombendraht und Schnappplombe sichern

Technische Daten

Ausführung In schwarzem Gehäuse NICHT vergossen

Schutzklasse IP 65

Kabellänge 1,5 m

Kennzeichnung CE

Arbeitstemperatur 0,1 ... +60 °C

Spannungsversorgung Lithium Batterie 3,6V AA, bis zu 10 Jahre Lebensdauer

Kabelausführung Flexibel YTTY 4 x 0,14mm² Kabel ohne Schirmung

Aderfarbe Grün = Masse (GND)

Weiß = Ausgang 1

Braun = Ausgang 2

Gelb = Alarm

Standard Ausführung ZRI Ausgang 1: IB - Saldierter Impulsausgang

Ausgang 2: PR - Normaler Impulsausgang (wie ein REED Geber)

Technische Daten

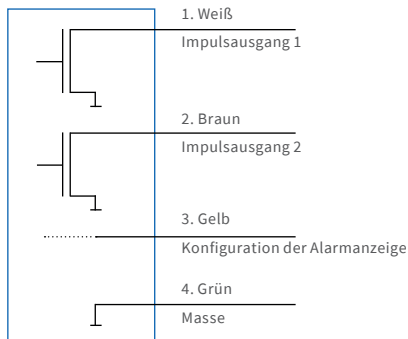
Ausgangstyp Open Collector

Ausgangswiderstand 30 Ohm (geschlossen) / 200 MOhm (geöffnet)

Impulsspannung 100 V

Impulsstrom 170 mA

Max. Ausgangsfrequenz 4Hz (250ms - stabile Impulsbreite; instabile Impulsbreite bei höherer Frequenz)



Schaltplan

ZENNER International GmbH & Co. KG

Römerstadt 6 | 66121 Saarbrücken | Germany

Telefon +49 681 99 676-30

E-Mail info@zenner.com

Telefax +49 681 99 676-3100

Internet www.zenner.de

Installation instructions

Electronic Pulse module for ETK-M-C

Type

Optoelectronic infrared reflex pulse sensor for modulator disc

Usability

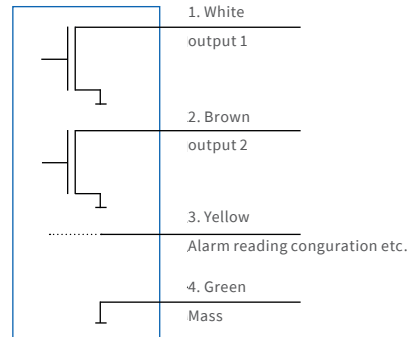
Single-jet bulk water meters, Type ETK-M-C, DN 50,65,80,100 with 100 l/pulse

Notes

- To ensure the correct mounting of the module, position the module's cam into the groove of the register hood and clip-on the module
- If necessary, secure the hood against unauthorized disassembly with the enclosed seal wire and snap seal

Technical specifications	
Model	In black housing NOT potted
Protection class	IP 65
Cable length	1,5 m
Mark	CE
Working temperature	0,1 ... +60 °C
Power supply	Lithium battery 3.6V AA, up to 10 years lifetime
Cable type	Flexible YTTY 4 x 0.14mm ² cable without shielding
Colour of conductor	Green = Ground (GND)
	White = Output 1
	Brown = Output 2
Standard Mode ZRI	Yellow = Alarm
	output 1: IB - Balanced pulse output output 2: PR - Standard pulse output (like mechanical Reed-Switch)

Technical specifications	
Output type	Open Collector
Output resistance	30 Ohm (open) / 200 MOhm (closed)
Pulse voltage	100 V
Impulse current	170 mA
Max. output frequency	4Hz (250ms - stable pulse width; unstable pulse width with higher frequency)



Wiring diagramtplan

ZENNER International GmbH & Co. KG

Römerstadt 6 | 66121 Saarbrücken | Germany

Phone +49 681 99 676-30 E-Mail info@zenner.com
Fax +49 681 99 676-3100 Internet www.zenner.com

ZENNER

Manuel d'installation

Type

Optoelectronic infrared reflex pulse sensor for modulator disc

Usability

Compteur de gros débit à jet unique, Type ETK-M-C, DN 50,65,80,100 with 100 l/pulse

Notes

- Pour le montage correct du module, positionner la came du module dans la rainure du totalisateur et fixer le module par enclipsage.
- Sécuriser le module contre tout démontage frauduleux avec le fil de plombage et le plomb enclipsable joint.

Caractéristiques techniques	
Modèle	NON scellé dans un boîtier noir
Indice de protection	IP 65
Longueur des câbles	1,5 m
Marquage	CE
Température de régime	0,1 ... +60 °C
Alimentation en courant	Pile au lithium, 3,6 V AA, durée de vie jusqu'à 10 ans
Type de câble	Flexible YTTY 4 x 0,14mm ² câble sans blindage
Couleur du conducteur	Vert= masse (GND)
	Blanc = sortie 1
	Brun = sortie 2
	Jaune = alarme
Modèle standard ZRI	Sortie 1: IB – sortie d'impulsion soudée
	Sortie 2: PR – sortie d'impulsion normale (comme un contact REED)

Caractéristiques techniques	
Type de sortie	Collecteur ouvert
Résistance de sortie	30 Ohm (fermé) / 200 MOhm (ouvert)
Tension d'impulsion	100 V
Courant pulsé	170 mA
Max. Fréquence de sortie	4Hz (250 ms – largeur d'impulsion stable ; largeur d'impulsion instable pour une fréquence plus élevée)

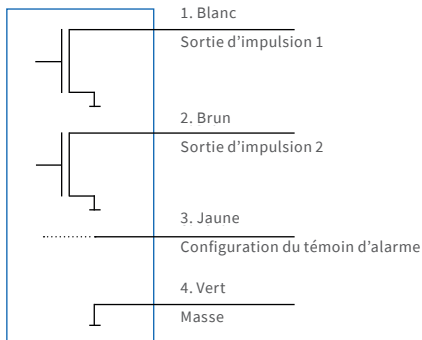


Schéma de connexions

Compteurs ZENNER S.A.R.L.

7, rue Gustave Eiffel | 87410 Le Palais sur Vienne | France

Téléphone 05 55 38 37 09

Courriel zenner.france@zenner.com

Fax 05 55 38 37 15

Internet www.compteurs-zenner.fr

